

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 59 (1972)  
**Heft:** 1: Geschäftshäuser - Bürohäuser

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Tastenwahl**  
**hat die ALBIS - Haustelevonzentrale ESK 8000**  
für 200 Teilnehmer und mehr

Das Fingerspitzengefühl  
gilt als das sicherste  
und unvermitteltste.  
Die Fingerspitzen wollen tasten;  
sie freuen sich deshalb  
an der Tastenwahl,  
und flugs zaubern sie  
Ihre Telefonverbindung her.

Unsere Tastenwahleinrichtung  
haben wir eigens für die  
Haustelevonzentrale ESK 8000  
entwickelt. Elektronik und Edelmetall-  
Schnellkontakt-(ESK) Relais  
arbeiten mit hoher  
Geschwindigkeit Hand in Hand.

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt

**SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT**

8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, ☎ 01 52 54 00 / 52 61 00

3001 Bern, Belpstrasse 26, ☎ 031 65 01 11

1020 Renens, 42, rue du Bugnon, ☎ 021 34 96 31

Brandschutztüren und -wände  
System «STALUMIN» EMPA-geprüft  
aus Kristalldrahtglas und Metall



H. Wolfermann-Nägeli  
Eisen- und Metallbau  
Mürtschenstrasse 16, 8048 Zürich  
Telefon 01/52 44 12

# Feuerhemmende Türen

## Munizipalgemeinde Frauenfeld

### Projekt- und Ideenwettbewerb für ein Krankenhaus der Stadt Frauenfeld

Die Gemeinde Frauenfeld eröffnet einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Krankenhaus der Stadt Frauenfeld.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten mit zivilrechtlichem Wohnsitz seit 1. Januar 1971 in den Kantonen Thurgau, Schaffhausen, Zürich und St. Gallen, alle als Architekten tätigen Thurgauer Bürger sowie die Verfasser des Vorprojektes, Kräher und Jenny, Architekten, Frauenfeld.

Für die Prämierung von sechs bis acht Entwürfen stehen Fr. 60 000.– und für allfällige Ankäufe Fr. 5000.– zur Verfügung.

Als Preisrichter amten: A. Hager, Stadtrat, Frauenfeld, Präsident; Dr. med. H. Schmid, Arzt, Frauenfeld, R. Engweiler, dipl. Ing. ETH/SIA, Frauenfeld, E. Bosshardt, Arch. BSA/SIA, Winterthur, B. Gerosa, Arch. BSA/SIA, Zürich, Frau S. Müller, dipl. Arch. ETH/SIA, Frauenfeld, H. von Meyenburg, Arch. BSA/SIA, Zürich, H. Traber, Stadtrat, Frauenfeld, E. Bischoff, Architekt, Frauenfeld.

Mit beratender Stimme: Dr. H. O. Pfister, Stadtarzt, Zürich, R. Fasser, Verwalter, Winterthur.

Die Wettbewerbsprogramme können unentgeltlich durch alle Interessenten bei der Stadtkanzlei Frauenfeld, Rathaus, 8500 Frauenfeld, die weiteren Unterlagen gegen eine Gebühr von Fr. 200.– bezogen werden. Das Modell kann bis zum Ablauf der Frist für die Fragenbeantwortung gegen Rückerstattung der Gebühr zurückgegeben werden.

**Termine:** Fragenbeantwortung bis 31. März 1972  
Ablieferung bis 31. Juli 1972.

Stadtkanzlei Frauenfeld

## Commune de Lausanne

## Direction des Travaux

Le poste ci-après, destiné à compléter les effectifs du Service des bâtiments de la Ville, est mis au concours:

### Architecte

Cette fonction, affectée aux tâches d'organisation et de coordination des mandats attribués à des bureaux extérieurs, offre des possibilités de développer les moyens mis en œuvre pour assumer le contrôle des opérations techniques et économiques.

#### Conditions requises

- Etre inscrit au R. E. G. ou reconnu par l'Etat de Vaud; le cas échéant, aptitudes et connaissances acquises par formation autodidactique jugées de valeur égale
- Pratique de quelques années et connaissance du chantier
- Sense des contacts humains
- Aptitudes pour la gestion et la coordination aux niveaux administratif et opérationnel

#### Rétribution et avantages offerts

- Traitement en rapport avec l'âge et l'expérience
- Possibilités de formation continue
- Avantages sociaux d'une grande administration

#### Entrée en fonction

- Immédiate ou à convenir

Offres manuscrites avec curriculum vitae, documents de références et photo, à adresser au **Service des bâtiments de la Ville, Direction des Travaux**, rue Beau-Séjour 8, 1002 Lausanne.

## Ganzglasbau verlangt Erfahrung und Leistungsfähigkeit. Brüllmann bietet beides!

Brüllmann vereinigt  
im eigenen Betrieb:  
Glashärtungsanlage  
Beschlägefabrikation  
Metallbau

...und vor allem,  
Brüllmann montiert selbst,  
mit eigenem Fachpersonal,  
kurzfristig, termingenaue

# BRÜLLMANN

Glas- und Metallbau  
8280 Kreuzlingen  
Telex 77189

Telefon 072-82326

